

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Journal officiel du Commandement en Chef Français en Allemagne. 1945-1949 1948**

195/196 (27.8.1948) (27./31.8.1948)



# JOURNAL OFFICIEL

DU COMMANDEMENT EN CHEF FRANÇAIS EN ALLEMAGNE  
GOUVERNEMENT MILITAIRE DE LA ZONE FRANÇAISE D'OCCUPATION

*Amtsblatt des französischen Oberkommandos in Deutschland*

Ordonnances, Arrêtés et Règlements, Décisions réglementaires  
Décisions, Circulaires, Avis, Communications, Informations,  
Annonces légales

Verordnungen, Verfügungen, Beschlüsse, Ausführungsbestimmungen  
Anordnungen, Runderlasse, Benachrichtigungen, Mitteilungen,  
Amtliche Bekanntmachungen

Le texte français seul fait foi, la traduction n'ayant qu'un caractère d'information,  
*Allein der französische Text ist amtlich; die deutsche Übersetzung gilt nur als Information.*

Direction, Rédaction, Administration

Leitung, Redaktion, Verwaltung

Journal Officiel, 65 Lichtentaler Straße, Baden-Baden

Abonnements : Un an, 40 Marks / Sarre : 800 frs.  
Annonces légales : 90 pfg la ligne / Sarre : 18 frs.

Abonnement : Ein Jahr : 40 M. / Saarland : 800 Frk.  
Amtliche Bekanntmachungen die Zeile 90 Pfg. / Saarland : 18 Frk.

**Pour toute réclamation joindre la dernière bande reçue**

**Jeder Reklamation ist das letzte Streifband beizufügen**

## SOMMAIRE

Pages

<b>Ordonnances, Arrêtés et Décisions du Commandement en Chef Français en Allemagne.</b>	
Ordonnance No 170 en date du 24 Août 1948 concernant l'extradition . . . . .	1655
Ordonnance No 171 en date du 24 Août 1948 réglementant la procédure d'exequatur de sentences judiciaires prononcées en matière de spoliation et devant être exécutées en Zone Française d'Occupation . . . . .	1656
Décision No 94 du Commandant en Chef en date du 24 Août 1948 relative à l'institution d'une commission des extraditions . . . . .	1657
Nos publications . . . . .	1658
Annonces légales . . . . .	457

## INHALT

Seite

<b>Verordnungen, Verfügungen und Anordnungen des Commandement en Chef Français en Allemagne.</b>	
VERORDNUNG Nr. 170 vom 24. August 1948, betreffend Auslieferung . . . . .	1655
VERORDNUNG Nr. 171 vom 24. August 1948 zur Regelung des Verfahrens über Erteilung der Vollstreckbarkeitserklärung für gerichtliche Entscheidungen, die auf dem Gebiete der Beraubung ergangen sind und die im französischen Besetzungsgebiet vollstreckt werden sollen . . . . .	1656
ANORDNUNG Nr. 94 des Commandant vom 24. August 1948 über die Einrichtung einer Auslieferungskommission . . . . .	1657
UNSERE VERÖFFENTLICHUNGEN . . . . .	1658
AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN . . . . .	457

## ORDONNANCES DU COMMANDANT EN CHEF

### ORDONNANCE No 170 concernant l'extradition.

Le Général Commandant en Chef Français en Allemagne,  
Vu le Décret du 15 Juin 1945 portant création d'un Commandement en Chef Français en Allemagne, modifié par celui du 18 Octobre 1945,  
Vu la loi No 2 de SHAEF sur les tribunaux allemands,  
Le Comité Juridique entendu,

ORDONNE :

ART. 1er. — Sous réserve de l'application des dispositions de l'Article 1er alinéa 3 de l'Article 2 alinéa 2 du Décret du 15 Juin 1945 et de l'Article VI de la loi No 2 du Commandement Suprême Interallié susvisés, les conditions et la procédure de l'extra-

## VERORDNUNGEN

### VERORDNUNG Nr. 170 bestehend Auslieferung.

Der Général Commandant en Chef Français en Allemagne erläßt unter Bezugnahme auf  
das Dekret vom 15. Juni 1945 über die Schaffung eines Commandement en Chef Français en Allemagne, abgeändert durch das Dekret vom 18. Oktober 1945,  
das Gesetz Nr. 2 SHAEF über die deutschen Gerichte,  
nach Anhörung des Comité Juridique  
folgende

VERORDNUNG :

Artikel 1. Vorbehaltlich der Anwendung der Vorschriften des Artikels 1, Abs. 3, des Artikels 2, Abs. 2 des vorerwähnten Dekrets vom 15. Juni 1945 und des Artikels VI des vorerwähnten Gesetzes



dition sont régies par la loi allemande du 23 1929 en l'absence de conventions particulières validées par l'Autorité d'Occupation, ainsi par les dispositions de la présente ordonnance.

ART. 2. — Toute décision autre que judiciaire relative à l'extradition d'un individu se trouvant en Zone Française d'Occupation est prise par le Commandant en Chef Français en Allemagne.

ART. 3. — Le Commandant en Chef Français en Allemagne statue après avis d'une Commission qui sera instituée par une décision ultérieure.

ART. 4. — Les demandes d'extradition formées par les Autorités Allemandes de la Zone Française d'Occupation sont soumises au Chef de la Division Justice pour approbation et adressées le cas échéant, aux Autorités étrangères compétentes.

ART. 5. — La présente ordonnance n'est pas applicable à l'extradition des criminels de guerre qui continue à être régie par les dispositions de la loi No 10 du Conseil de Contrôle.

ART. 6. — Les ressortissants français réclamés par les autorités étrangères ne peuvent être extradés.

ART. 7. — La présente ordonnance sera publiée au Journal Officiel du Commandement en Chef Français en Allemagne et exécuté comme loi dans la Zone Française d'Occupation.

BADEN-BADEN, le 24 Août 1948.

Le Général d'Armée KOENIG  
Commandant en Chef Français en Allemagne  
P. KOENIG

Nr. 2 des Commandement Suprême Interallié werden die Voraussetzungen und das Verfahren für die Auslieferung bei fehlen besonderer von der Besatzungsbehörde für gültig erklärter Abmachungen durch das deutsche Gesetz vom 23. Dezember 1929 und durch die Vorschriften dieser Verordnung bestimmt.

Artikel 2. Jede andere als gerichtliche Entscheidung über die Auslieferung einer Person, die sich im französischen Besatzungsgebiet befindet, wird von dem Commandant en Chef Français en Allemagne getroffen.

Artikel 3. Der Commandant en Chef Français en Allemagne entscheidet nach Stellungnahme einer Kommission, die durch eine spätere Anordnung eingesetzt werden wird.

Artikel 4. Die von den deutschen Behörden des französischen Besatzungsgebietes gestellten Auslieferungersuchen werden dem Chef de la Division Justice zur Genehmigung vorgelegt und gegebenenfalls den zuständigen ausländischen Behörden zugeleitet.

Artikel 5. Diese Verordnung ist nicht auf die Auslieferung von Kriegsverbrechern anwendbar, die weiterhin durch die Vorschriften des Gesetzes Nr. 10 des Kontrollrates geregelt wird.

Artikel 6. Französische Staatsangehörige, deren Auslieferung von ausländischen Behörden verlangt wird, können nicht ausgeliefert werden.

Artikel 7. Diese Verordnung ist im Amtsblatt des französischen Oberkommandos in Deutschland zu veröffentlichen und als Gesetz im französischen Besatzungsgebiet auszuführen.

BADEN-BADEN, den 24. August 1948.

Le Général d'Armée KOENIG  
Commandant en Chef Français en Allemagne  
P. KOENIG.

#### ORDONNANCE No 171

règlementant la procédure d'exéquatur des sentences judiciaires prononcées en matière de spoliation et devant être exécutées en Zone Française d'Occupation.

Le Général Commandant en Chef Français en Allemagne,

Vu le Décret du 15 Juin 1945 portant création d'un Commandement en Chef Français en Allemagne modifié par celui du 18 Octobre 1945,

Vu la Déclaration de Londres du 5 Janvier 1943 au sujet des actes de dépossession commis dans les territoires occupés par l'ennemi ou sous son contrôle,

Vu l'Ordonnance No 2 du Commandement Suprême Interallié (SHAEF) sur les Tribunaux du Gouvernement Militaire,

Vu l'Ordonnance No 1 du 28 Juillet 1945 du Commandant en Chef Français en Allemagne, maintenant en vigueur les ordonnances et règlements promulgués par ou sous l'autorité du Commandement Suprême Interallié,

Vu l'Ordonnance No 40 en date du 6 Mai 1946 du Commandant en Chef portant organisation de la procédure de grâce et de Révision en matière de condamnations prononcées par les Tribunaux du Gouvernement Militaire de la Zone Française d'Occupation,

Vu l'Ordonnance No 41 en date du 14 Mai 1946 du Commandant en Chef sur les Tribunaux du Gouvernement Militaire modifiant l'Ordonnance No 2 du Commandement Suprême Interallié,

Vu l'Ordonnance No 99 en date du 8 Juillet 1947 du Commandant en Chef portant nouvelle organisation des Tribunaux du Gouvernement Militaire de la Zone Française d'Occupation,

Sur proposition du Secrétaire Général,

Le Comité Juridique entendu

ORDONNE

ART. 1er. — Les sentences judiciaires prononcées en France dans les territoires de l'Union Française et pays de protectorat, ainsi que dans les territoires des diverses nations alliées, en matière de restitution de biens, droits et intérêts ayant fait l'objet de spoliation, seront exécutoires dans la Zone Française d'Occupation en Allemagne en vertu d'une exéquatur dont la procédure est réglementée par les articles ci-après.

ART. 2. — Au sens de la présente ordonnance, sont considérés comme spoliés les seuls biens enlevés pendant l'état de guerre entre l'Allemagne et le pays sur le territoire duquel les enlèvements ont eu lieu, ou pendant l'occupation dudit pays par l'Allemagne.

#### VERORDNUNG Nr. 171

zur Regelung des Verfahrens über Erteilung der Vollstreckbarkeitsklärung für gerichtliche Entscheidungen, die auf dem Gebiete der Beraubung ergangen sind und die im französischen Besatzungsgebiet vollstreckt werden sollen.

Der Général Commandant en Chef Français en Allemagne erläßt unter Bezugnahme auf

das Dekret vom 15. Juni 1945 über Errichtung eines Commandement en Chef Français en Allemagne, abgeändert durch das Dekret vom 18. Oktober 1945,

die Londoner Erklärung vom 5. Januar 1943 über die Besitzentziehungshandlungen, die in den besetzten Gebieten durch den Feind oder unter seiner Kontrolle begangen worden sind,

die Verordnung Nr. 2 des Commandement Suprême Interallié (SHAEF) über die Gerichte der Militärregierung,

die Verordnung Nr. 1 vom 28. Juli 1945 des Commandant en Chef Français en Allemagne betreffend Inkraftbleiben der von und unter dem Kommando des alliierten Oberbefehlshabers erlassenen Verordnungen,

die Verordnung Nr. 40 vom 6. Mai 1946 des Commandant en Chef über Neuorganisation des Gnaden- und Revisionsverfahrens bei Verurteilungen durch Gerichte der Militärregierung des französischen Besatzungsgebietes,

die Verordnung Nr. 41 vom 14. Mai 1946 des Commandant en Chef betreffend Abänderung der Verordnung Nr. 2 des Commandement Suprême Interallié über die Gerichte des Gouvernement Militaire,

die Verordnung Nr. 99 vom 8. Juli 1947 des Commandant en Chef über die Neuorganisation der Gerichte der Militärregierung im französischen Besatzungsgebiet, auf Vorschlag des Administrateur Général und nach Anhörung des Comité Juridique

folgende

VERORDNUNG:

Artikel 1. Die in Frankreich, in den Gebieten der französischen Union, in den Protektoratsgebieten sowie in den Gebieten der einzelnen alliierten Nationen auf dem Gebiete der Rückerstattung von Vermögenswerten, Rechten und sonstigen Interessen, die Gegenstand von Beraubung waren, erlassenen gerichtlichen Entscheidungen sind im französischen Besatzungsgebiet in Deutschland auf Grund einer Vollstreckbarkeitsklärung vollstreckbar, für deren Erteilung das Verfahren durch die nachstehenden Artikel geregelt ist.



Cette règle est valable, soit que ces enlèvements aient revêtu la forme d'un pillage manifeste, soit qu'ils se présentent comme des transactions d'apparence légale, alors même que celles-ci paraîtraient avoir été exécutées sans contrainte.

ART. 3. — Les tribunaux intermédiaires du Gouvernement Militaire de la Zone Française d'Occupation sont directement compétents, *ratione materiae* pour rendre exécutoires en Zone Française d'Occupation, les sentences visées à l'article 1er. *Ratione loci*, le tribunal intermédiaire compétent est celui dans la circonscription duquel la sentence judiciaire dont il s'agit doit être exécuté. Lorsque la sentence doit être exécutée dans les circonscriptions de divers tribunaux intermédiaires, il suffit de l'exéquatur d'un seul de ces tribunaux.

ART. 4. — Le tribunal intermédiaire compétent est saisi par une simple requête à laquelle sera jointe l'expédition du jugement à exécuter. Cette requête émanera soit d'un représentant du Ministère public, soit de la personne physique ou juridique qui a obtenu la sentence à exécuter ou de son mandataire qualifié, soit encore de l'Administration Française d'Occupation.

ART. 5. — Dans tous les cas, le tribunal intermédiaire saisi devra vérifier si la sentence dont l'exéquatur est demandé n'est pas contraire à l'ordre public, en vigueur en Zone Française d'Occupation en Allemagne.

ART. 6. — Lorsque la sentence émanera d'un tribunal français, le tribunal intermédiaire après avoir constaté que la condition posée à l'article 5 est bien remplie, se bornera à examiner si cette sentence est régulière en la forme, si elle émane d'un tribunal compétent et si elle a reçu l'autorité de la chose jugée.

Le principe posé à l'alinéa 1er du présent article sera étendu, sous réserve de réciprocité, aux sentences rendues par les Tribunaux des autres nations occupantes.

ART. 7. — Les parties pourront se pourvoir conformément à la législation en vigueur.

ART. 8. — Les procédures rendues nécessaires pour l'exécution de la présente ordonnance ne donneront pas lieu à l'application de taxes quelconques. Les parties n'auront à supporter d'autres frais que ceux de citation et de signification, le tout d'après les tarifs ordinaires en matière de procédure devant les tribunaux du Gouvernement Militaire.

Les significations nécessaires pour l'application de la présente ordonnance se feront par lettre recommandée avec accusé de réception.

ART. 9. — La sentence à laquelle l'exéquatur sera accordé recevra la formule exécutoire et sera exécutée conformément aux articles 704 et suivants du Code de Procédure Civile allemand.

ART. 10. — La présente ordonnance sera exécutée comme loi dans la Zone Française d'Occupation et publiée au Journal Officiel du Commandement en Chef Français en Allemagne.

BADEN-BADEN, le 24 Août 1948.

Le Général d'Armée KOENIG  
Commandant en Chef Français en Allemagne  
P. KOENIG

Artikel 2. Im Sinne dieser Verordnung werden nur diejenigen Vermögenswerte als geraubt angesehen, die während des Kriegszustandes zwischen Deutschland und dem Land, wo die Wegschaffungen stattgefunden haben, oder während der Besetzung dieses Landes durch Deutschland weggeschafft worden sind.

Dieser Grundsatz gilt, sei es, daß diese Wegschaffungen die Form einer offenen Plünderung angenommen haben, sei es, daß sie sich als scheinbar rechtsgültige Geschäfte darstellen, selbst dann, wenn sie ohne Zwang durchgeführt worden zu sein scheinen.

Artikel 3. Die Tribunaux Intermédiaires der Militärregierung des französischen Besetzungsgebietes sind unmittelbar sachlich zuständig, um im französischen Besetzungsgebiet die im Artikel 1 erwähnten Entscheidungen für vollstreckbar zu erklären. Das örtlich zuständige Tribunal Intermédiaire ist dasjenige, in dessen Bezirk die betreffende gerichtliche Entscheidung vollstreckt werden soll. Soll die Entscheidung in den Bezirken verschiedener Tribunaux Intermédiaires vollstreckt werden, so genügt die Vollstreckbarkeitsklärung eines dieser Gerichte.

Artikel 4. Das zuständige Tribunal Intermédiaire wird durch einfaches Ersuchen, dem eine Ausfertigung des zu vollstreckenden Urteils beizufügen ist, mit der Sache befaßt. Dieses Ersuchen ist entweder von einem Vertreter der Staatsanwaltschaft, oder von einer natürlichen oder juristischen Person, die das zu vollstreckende Urteil erwirkt hat, oder von ihrem bevollmächtigten Vertreter oder schließlich von der französischen Besatzungsverwaltung zu stellen.

Artikel 5. In allen Fällen hat das mit der Sache befaßte Tribunal Intermédiaire zu prüfen, ob die Entscheidung, deren Vollstreckbarkeitsklärung verlangt wird, nicht in Widerspruch mit der im französischen Besetzungsgebiet geltenden öffentlichen Ordnung steht.

Artikel 6. Ist die Entscheidung von einem französischen Gericht erlassen, so hat sich das Tribunal Intermédiaire nach Feststellung, daß die im Artikel 5 verlangte Voraussetzung erfüllt ist, auf die Prüfung zu beschränken, ob die Entscheidung formell in Ordnung ist, ob sie von einem zuständigen Gericht herrührt und ob sie rechtskräftig ist.

Der in Absatz 1 dieses Artikels aufgestellte Grundsatz wird vorbehaltlich der Gegenseitigkeit auf die von den Gerichten der anderen Besatzungsnationen ausgesprochenen Entscheidungen ausgedehnt.

Artikel 7. Die Parteien können entsprechend den geltenden gesetzlichen Bestimmungen Rechtsmittel einlegen.

Artikel 8. Die zur Durchführung dieser Verordnung erforderlichen Verfahren sind gebührenfrei. Die Parteien haben keine anderen Auslagen zu tragen als die der Ladung und Zustellung und zwar nach den gewöhnlichen für Verfahren vor den Militärgerichten geltenden Gebührensätzen.

Die in Durchführung dieser Verordnung erforderlichen Zustellungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief mit Rückschein.

Artikel 9. Die Entscheidung, der die Vollstreckbarkeitsklärung erteilt wird, erhält die Vollstreckungsklausel und ist entsprechend den Paragraphen 704 ff. der deutschen Zivilprozeßordnung zu vollstrecken.

Artikel 10. Diese Verordnung ist als Gesetz im französischen Besetzungsgebiet durchzuführen und im Amtsblatt des französischen Oberkommandos in Deutschland zu veröffentlichen.

BADEN-BADEN, den 24. August 1948.

Le Général d'Armée KOENIG  
Commandant en Chef Français en Allemagne  
P. KOENIG.

## DÉCISIONS (Anordnungen)

### DÉCISION No 94

relative à l'institution d'une Commission des Extraditions.

Le Général Commandant en Chef Français en Allemagne,  
Vu le Décret du 15 Juin 1945 portant création d'un Commandement en Chef Français en Allemagne, modifié par celui du 18 Octobre 1945,  
Vu l'Arrêté du Secrétaire d'Etat aux Affaires Allemandes et Autrichiennes du 4 Avril 1948 portant organisation, attributions et effectifs des Services Français de Gouvernement, d'Administration et de Contrôle en Allemagne,  
Vu la Décision du Commandant en Chef Français en Allemagne du 12 Avril 1948 portant création d'un Secrétariat Général du Commandement en Chef Français en Allemagne,

### ANORDNUNG Nr. 94

über die Einrichtung einer Auslieferungskommission.

Der Général Commandant en Chef Français en Allemagne erläßt unter Bezugnahme auf  
das Dekret vom 15. Juni 1945 über die Schaffung eines Commandement en Chef Français en Allemagne, abgeändert durch das Dekret vom 18. Oktober 1945,  
die Verfügung vom 4. April 1948 des Secrétaire d'Etat aux Affaires Allemandes et Autrichiennes über die Organisation, die Befugnisse und Bestände der französischen Dienststellen der Regierung, der Verwaltung und der Kontrolle in Deutschland,  
die Anordnung des Commandant en Chef Français en Allemagne vom 12. April 1948 über die Errichtung eines Secrétariat Général du Commandement en Chef Français en Allemagne,



Vu l'Ordonnance No 170 du 24 Août 1948 concernant l'extradition,

Vu la Décision No 48 relative aux livraisons de zone d'occupation à zone d'occupation,

Le Comité Juridique entendu,

#### DÉCIDE :

ART. 1er. La Commission des extraditions prévue par l'Article 3 de l'Ordonnance No 170 du 24 Août 1948 est composée comme suit :

- du Directeur des Services de Justice, Président
- d'un délégué du Commandant en Chef Français en Allemagne,
- d'un représentant du Conseiller Politique auprès du Général Commandant en Chef Français en Allemagne,
- du Chef de la Division Sûreté,
- du Chef de la Division des Affaires Administratives, Culturelles et Sociales, ou de son suppléant,

La Commission ne délibère valablement que si trois des membres sont présents.

Elle donne son avis, pris à la majorité sur les demandes d'extradition.

En cas de partage des voix, celle du Président est prépondérante.

ART. 2. — Les Autorités compétentes du Commandement en Chef Français en Allemagne sont chargées de l'exécution de la présente décision qui sera publiée au Journal Officiel du Commandement en Chef Français en Allemagne.

BADEN-BADEN, le 24 Août 1948.

Le Général d'Armée KOENIG  
Commandant en Chef Français en Allemagne  
P. KOENIG

### Nos Publications

Nous pouvons livrer à nos abonnés les publications suivantes :

Recueil des Textes Législatifs publiés par ou sous l'autorité du Commandement Suprême Interallié en vigueur le 1er Septembre 1945 dans la Zone Française d'Occupation en Allemagne DM. 2.—

Journal Officiel du Commandement en Chef Français en Allemagne nos. 51 à 75 relié au prix de DM. 10.—

Journal Officiel du Commandement en Chef Français en Allemagne nos. 76 à 100 relié au prix de DM. 10.—

Journal Officiel du Commandement en Chef Français en Allemagne nos. 101 à 125 relié au prix de DM. 10.—

Code de la route allemand avec supplément de 8 pages en couleurs à DM. 0.60 l'exemplaire.

Le Conseil d'État, Sauvegarde de la Démocratie par Marcel Martin, Maître des Requêtes au Conseil d'État, brochure de 32 pages en français et en allemand à DM. 1.—

Recueil Officiel des textes relatifs à la fabrication et à la répartition des produits industriels DM. 20.—

Manuel du Contrôle des Biens, publié sous la Direction du Service du Contrôle des Biens à Baden-Baden. Volume de 400 pages en langues française et allemande, au prix de DM. 20.—

L'Administration Internationale de l'Allemagne du 8 Mai 1945 au 24 Avril 1947, par Michel VIRALLY, Docteur en Droit, Adjoint au Directeur des Services Juridiques et de Législation. Un fort volume de 200 pages, en langue française au prix de DM. 10.—

En vente à nos bureaux 65, Lichtenthalerstraße à Baden-Baden et livrable dans la zone française, anglaise et américaine Pour la Sarre et l'étranger paiement en francs ou devises.

Remises aux libraires et grossistes par quantités.

die Verordnung Nr. 170 vom 24. August 1948 betreffend Auslieferung,

die Anordnung Nr. 48 betreffend Überstellungen von Besatzungszone zu Besatzungszone,

nach Anhörung des Comité Juridique

folgende

#### ANORDNUNG :

Artikel 1. Die in Artikel 3 der Verordnung Nr. 170 vom 24. August 1948 vorgesehene Kommission setzt sich wie folgt zusammen aus :

- dem Directeur des Services de Justice als Präsidenten,
- einem Delegierten des Commandant en Chef Français en Allemagne,
- einem Vertreter des Conseiller Politique beim Général Commandant en Chef Français en Allemagne,
- dem Chef de la Division Sûreté,
- dem Chef de la Division des Affaires Administratives, Culturelles et Sociales, oder seinem Stellvertreter.

Die Kommission ist nur beschlußfähig, wenn drei Mitglieder anwesend sind.

Sie gibt ihre Stellungnahme betreffend die Auslieferungsanträge mit Mehrheitsbeschluß ab. Bei Stimmgleichheit gibt die Stimme des Präsidenten den Ausschlag.

Artikel 2. Die zuständigen Behörden des französischen Oberkommandos in Deutschland werden mit der Durchführung dieser Anordnung beauftragt, die im Amtsblatt des französischen Oberkommandos in Deutschland zu veröffentlichen ist.

BADEN-BADEN, den 24. August 1948.

Le Général d'Armée KOENIG  
Commandant en Chef Français en Allemagne  
P. KOENIG

### Unsere Veröffentlichungen

Wir können unseren Beziehern folgende Veröffentlichungen liefern :

Sammlung der von u. unter dem alliierten Oberkommando veröffentlichten und am 1. September 1945 in Kraft gewesenen Gesetzestexte, DM 2.—

Amtsblatt des französischen Oberkommandos in Deutschland Nr. 51—75, gebunden, zum Preise v. DM 10.—

Amtsblatt des französischen Oberkommandos in Deutschland Nr. 76—100, gebunden, zum Preise v. DM 10.—

Amtsblatt des französischen Oberkommandos in Deutschland Nr. 101—125, gebunden, zum Preise v. DM 10.—

Deutsche Straßenverkehrsordnung mit 8 Seiten farbiger Beilage zu DM 0,60 je Stück.

Der französische Staatsrat, Hüter der Demokratie, von Marcel Martin, Maître des requêtes im französischen Staatsrat, Broschüre mit 92 Seiten, deutsch und französisch, zu DM 1.—

Amliche Sammlung der Texte über die Herstellung und Zuteilung industrieller Erzeugnisse, DM 20.—

Handbuch der Vermögenskontrolle, veröffentlicht unter der Leitung der Dienststelle für Vermögenskontrolle in Baden-Baden. Ausgabe 400 Seiten stark, in französischer und deutscher Sprache. DM 20.—

Die internationale Verwaltung Deutschlands vom 8. Mai 1945 bis zum 24. April 1947, von Dr. jur. Michel Virally, Adjoint au Directeur des Services Juridiques et de Législation. Ein starker Band von 200 Seiten, in französischer Sprache. DM 10.—

Der Verkauf erfolgt in unserer Geschäftsstelle in Baden-Baden, Lichtenthaler Straße 65. Lieferbar nach der französischen, englischen und amerikanischen Zone. Für das Saarland und Ausland Zahlung in Franken oder Devisen. Für Buchhändler und Grossisten Mengennachlässe.